



ПОЧТОВАЯ КАРТОЧКА  
POSTALE



Куда

Назначение места, где находится адресат (улицы или края, а для станций — название железной дороги).

Люблин Люблин

Район, село или деревня.

ул. 1-го Мая 11-3

Улица, № дома и квартиры

Кому

Подробное наименование адресата

Андрукович Мария Ун.

Адрес  
отправителя  
Adresse  
de l'expéditeur

ССР, Новгородская обл. пор. Боровичи  
дер. Удотово п.д. 270/18 Андрукович

17. IX. 47 r.

( Najukochajšia moja Mamučieneco!

Piszę do Ciebie przeważnie wówczas, gdy nadarą się  
okazy, byś gdy ktoś przyjedzie do Kogosi z baga-  
żami. Mamiano jak smutno mi że nie mogę Ciebie  
widzieć chociaż przez te parę minut przed dnem,  
ale a drugiej strony cię, nie, że jesteś w kraju  
że nie potrzebujesz widzieć mnie a za strach,  
Mamiano nie mało się o mnie, jestem zdrowa i do-  
mni się powoli i gdyby nie tęsknota i odczekanie  
byłoby mi krośnie zrento do wyzstkiego mo-  
żę przyjechać. Pracuję u lajne w pracowni  
tykostatkiej, robimy różne swetry na renowa-  
nie do miasta, za robotę nie wni nie płacę.  
Dziwienie mam wystarczająco, abrawie. moilwe  
a najwazniejsze nie tracę humoru i wiarę w  
rychły porot. Proszę mnie nie wyglądać cię, bo  
to to kosztuje wiel nerwów i nie nie doj. Nam  
obiecują rychły porot, lecz brak transportu sta-  
na przeszkodzie. Ja sobie jestem nastawiona  
na 1950 rok, więc też i tobie, mi przyjechać i  
pras przyjechać przechodzi. Stumacy sobie że  
jestem wziętym skaranym na krótko-  
wzięcie, i rekam, albo smieci, albo utaskawie  
nie. Chwata Bogu zdrowie mi dopisuje i nie mogę  
uskarżać się na nic. Jedynie jako kmiama,  
we mnie nashpeli, to sięgnęnie postanalam  
te, sluchowo straciłam wiarę i prawdziwość słów  
mim, że lechcie nie mógł przyjechać i nie mógł  
niekomu wionyc. Po tych trzech latach nabratam  
niek narbu slucha i wytymalorii na różne  
precionosci tak, moilwe jak i fizyczne.  
Mamiano, a Ciebie otymalam. Med. part. olivam. ti.  
prawy o lipcu na Cadres Part. proszę pisać na ten  
adres, (adres), to otymam. Catuj, (Cg) moilwe, neem  
nie płacę, przyjechać się a obaeymy się. 2  
Dusia